

# Programme Assistant (Translation), Moldova

Place of work:	Chişinău, Moldova
Employment rate:	100%
Start date:	November 2024 or shortly thereafter
Contract type:	6 months, with possibility of extension
Reporting:	Senior Specialist, Asset Recovery

## About the International Centre for Asset Recovery (ICAR)

ICAR is a specialist centre of the Basel Institute on Governance that works with countries around the world to strengthen their capacities to recover stolen assets. Particular emphasis is placed on hands-on mentoring to assist practitioners from law enforcement and prosecution authorities to conduct financial investigations, develop suitable strategies for the prosecution of corruption and economic crime offences and to identify, restrain and confiscate proceeds of crime. ICAR also supports legislative and institutional reform processes, develops and delivers tailor-made training and works with other international organisations to advance innovation and global policy dialogue on asset recovery.

## About our programme in Moldova

ICAR will commence a programme to strengthen Moldova's "asset recovery delivery chain" in financial investigation, international cooperation and confiscation/asset recovery. This support will primarily be delivered by an in-country Senior Specialist for Asset Recovery, who will prioritise support to anti-corruption partner agencies' mutual legal assistance (MLA) capability. With an initial inception phase of six months, it is anticipated that ICAR's engagement with Government of Moldova anti-corruption partners will result in a longer-term programme of support.

## Responsibilities

The Programme Assistant (Translation) will facilitate communication between the Senior Specialist, Asset Recovery (and other staff of the Basel Institute on Governance), and our Government of Moldova counterparts, including the General Prosecutor's Office (GPO), the Specialised Anti-Corruption Prosecutor's Office (APO), the Specialised Prosecutor's Office on Organised Crime and Special Cases (PCCOCS) and other State institutions.

Within this role, the Programme Assistant (Translation) will engage in daily iterative oral and written communication with counterparts as well as support local logistical and administrative needs of the Basel Institute team in Moldova. Key responsibilities will include to:

- provide simultaneous or consecutive interpretation in Romanian to English and vice versa, for daily interactions of the Senior Specialist, Asset Recovery and other deployed experts in Moldova;
- translate documents and correspondence from Romanian to English and vice versa. Texts are primarily of a legal nature including official correspondence, court judgments, indictments, appeals and investigative material;
- quality assure Romanian language translations of Basel Institute training content, including eLearning courses, to ensure that translation is appropriate for training delivery;
- assist the Basel Institute team in the scheduling of meetings, receiving and maintaining documents, and providing general logistical support.

## **Qualifications and skills**

- High degree of spoken and written English language proficiency with demonstrated ability to conduct high-quality and accurate consecutive interpretation (simultaneous preferred) between ICAR specialists and Government of Moldova counterparts and stakeholders. This includes understanding specialised terms and words associated with criminal law and procedure.
- Demonstrated skills in document translation (preferably law related) reflecting technical accuracy and meaning.
- At least two years of professional experience working with international organisations, technical assistance projects or development/donor institutions in a similar role.
- A university degree in law, criminology, political science or a related field.
- Excellent communication and interpersonal skills with the ability to communicate effectively with national and international stakeholders.
- Demonstrated capability in organising meetings, managing documents and maintaining schedules.
- Confidentiality: The post-holder will be required to sign a Non-Disclosure Agreement as part of the contract, and will at all stages protect the confidentiality of stakeholders participating in the assignment. Demonstrable prior experience of maintaining confidentiality in a similar role is an asset.

## **Offer**

We offer an interesting and rewarding working environment with a proactive, dynamic and international team spirit. The work is both routine and varied, and offers scope for initiative and innovation. The salary is competitive.

## **Application**

Please apply and submit your full application file, including a motivational letter in English and your detailed CV, by 25 October 2024 using the following link:

<https://intranet.basel.institute/job/apply/15>

Early application is encouraged as applications will be reviewed on a rolling basis. Only short-listed candidates will be contacted.

### ***Equal opportunity employer***

*The Basel Institute is an equal opportunity employer. It does not discriminate on the basis of race, religion, colour, sex, gender identity, sexual orientation, age, non-disqualifying physical or mental disability, national origin, veteran status or any other basis covered by appropriate law. All employment is decided on the basis of qualifications, merit, and business need.*